



# OHUTUSKAART

## 1. AINE/VALMISTISE NING ÄRIÜHINGU/ETTEVÕTJA IDENTIFITSEERIMINE

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Aine või valmistise identifitseerimine</b> | <b>Bel-Ray Waterproof Grease</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Toote kood</b>                             | 99540                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Kemikaali ohutuskaardi number:</b>         | 6439                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Redaktsioon nr</b>                         | 1,0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Viimati revideeritud</b>                   | 15-Juuni-2010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Tootja</b>                                 | Bel-Ray Company, Inc.<br>P.O. Box 526<br>Farmingdale, NJ 07727<br>USA<br>+1 732 938 2421<br>CHEMTREC: 800-424-9300 (USA)<br>CHEMTREC: +1 703-527-3887 (outside USA - call collect)<br><br>Bel-Ray Europe S.A.<br>Avenue Louise, 304<br>Bruxelles-Brussel, B-1050<br>Belgia<br>+32 (0) 2 540 84 52<br>Europe: +32 (0) 2 201 18 87<br>Europe Emergency: 112 |

## 2. OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

Vastavalt direktiivile 1999/45/EÜ ja selle muudatustele ei ole see valmistis klassifitseeritud ohtlikuna.

|                           |                                                       |
|---------------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>Füüsikalised ohud</b>  | Ei kuulu füüsilise ohu tekitajate hulka.              |
| <b>Terviseriskid</b>      | Pikaajaline toime võib põhjustada kroonilisi muutusi. |
| <b>Keskonnaohud</b>       | Ei kuulu keskkonnariski tekitajate hulka.             |
| <b>Erilised ohud</b>      | Olemasolevate andmete alusel ei kujuta ohtu.          |
| <b>Peamised sümptomid</b> | Silmade ja limaskestade ärritus.                      |

## 3. KOOSTIS/TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA

| Komponendid, osad                                                                      | Kjassifikatsioon | CAS-No.    | %       | EC-nr. / REACH registreerimisnr. | Märkused |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------|---------|----------------------------------|----------|
| Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-01-4, 64742-55-8, 64742-52-5 |                  |            | >= 80   |                                  | #        |
| BARIUM, ACETATE TALLOW FATTY ACIDS COMPLEXES                                           |                  | 68201-19-4 | 1 - 2,5 | 269-207-3                        | #        |

#: Sellel ainel on töökoha piirnorm(id).

PBT: püsiv, bioakumulatiivne ja toksiline aine.

vPvB: väga püsiv ja väga bioakumulatiivne aine.

Kõigi R-lausetega täistekst on esitatud ohutuskaardi 16. jaotises.

## 4. ESMAABIMEETMED

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sissehingamine</b>     | Liikuge värske õhu kätte. Pöörduda arsti poole, kui vajalik.                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Kokkupuude nahaga</b>  | Loputada nahka veega/dušiga. Ärrituse tekkimise või püsimise puhul pöörduda arsti poole.                                                                                                                                                                                |
| <b>Kokkupuude silmaga</b> | Loputage veega. Ärrituse tekkimise või püsimise puhul pöörduda arsti poole.                                                                                                                                                                                             |
| <b>Neelamine</b>          | Loputada suud. Ärge kutsuge esile oksendamist. Mitte teha suust-suhu hingamist, kui kannatanu on ainet sisse võtnud. Kui esineb aine suures koguses allaneelamist, helistage viivitamatult mürgistusjuhtumite keskusse. Ärge kunagi andke vedelikku teadvuseta isikule. |
| <b>Üldine nõuanne</b>     | Sümptomite arenemise või kestmise korral pöörduda arsti poole.                                                                                                                                                                                                          |

## 5. TULEKUSTUTUSMEETMED

|                                    |                                                                                                                |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tuletõrjeseadmed / -juhised</b> | Tulekahju korral jahutada paake pihustatud veega. Pihustatud vett võib kasutada avamatik anumate jahutamiseks. |
| <b>Sobivad kustutusvahendid</b>    | Vesi. Pihustatud vesi. Vaht. Kuiv pulber. Süsinikdioksiid (CO <sub>2</sub> ).                                  |
| <b>Erilised meetodid</b>           | Jahutage leekidele avatud mahuteid veega, kuni tuli on kindlalt kustutatud.                                    |

## 6. MEETMED JUHUSLIKU SATTUMISE KORRAL KESKKONDA

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Isiklikud ettevaatusabinõud</b> | Lekete korral hoiduge libedatest põrandatest ja pindadest.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Keskkonna ettevaatusabinõud</b> | Vältida nii ohutult kui võimalik, lekkeid ja välja voolamist.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Piiramisprotseduurid</b>        | Peatada aine voolamine, kui seda on võimalik ohutult teha. Lekkinud materjal piirata kaitsevalliga, kus iganes võimalik. Kasutage veega pihustamist, et vähendada aine või muuta aurupilve liikumissuunda.                                                                                                                                               |
| <b>Puhastusmeetodid</b>            | Suured lekked: Tammistage kaugel lekke ees, et hiljem kahjutustada.<br><br>Väikesed lekked: Pühkida kokku absorbeeruva materjaliga (näit. riie, vilt). Puhastage pinda põhjalikult, et eemaldada jääsaaste. materjali regenereerimise järel peske piirkonda veega:<br><br>Maha loksunud ainet ei tohi panna tagasi originaalpakendisse taaskasutamiseks. |

## 7. KÄITLEMINE JA HOIDMINE

|                   |                                                                                                                        |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Töötlemine</b> | Mitte kasutada ebapiisava ventilatsiooni korral. Vältida pikaajalist kokkupuudet. Pärast käitlemist peske põhjalikult. |
| <b>Ladu</b>       | Toatemperatuur - normaalsed tingimused. Hoida lastele kättesaamatult.                                                  |

## 8. KOKKUPUUTE OHJAMINE / ISIKUKAITSE

### Kokkupuute piirväärtused

#### Belgia

| Komponendid, osad                                                                      | Tüüp                                                            | Value                         | Vorm           |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------|
| BARIUM, ACETATE TALLOW FATTY ACIDS COMPLEXES (68201-19-4)                              | Aja-kaalu keskmine piirnorm                                     | 0.5000 mg/m3                  |                |
| Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-01-4, 64742-55-8, 64742-52-5 | Aja-kaalu keskmine piirnorm<br>Lühiajalise mõju piirnorm (STEL) | 5.0000 mg/m3<br>10.0000 mg/m3 | Mist.<br>Mist. |

#### Taani

| Komponendid, osad                                                                      | Tüüp | Value        | Vorm  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------|-------|
| BARIUM, ACETATE TALLOW FATTY ACIDS COMPLEXES (68201-19-4)                              | TLV  | 0.5000 mg/m3 |       |
| Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-01-4, 64742-55-8, 64742-52-5 | TLV  | 1.0000 mg/m3 | Mist. |

#### Prantsusmaa

| Komponendid, osad                                         | Tüüp | Value        |
|-----------------------------------------------------------|------|--------------|
| BARIUM, ACETATE TALLOW FATTY ACIDS COMPLEXES (68201-19-4) | VME  | 0.5000 mg/m3 |

#### Saksamaa

| Komponendid, osad                                         | Tüüp | Value        | Vorm                |
|-----------------------------------------------------------|------|--------------|---------------------|
| BARIUM, ACETATE TALLOW FATTY ACIDS COMPLEXES (68201-19-4) | AGW  | 0.5000 mg/m3 | Inhalable fraction. |

#### Itaalia

| Komponendid, osad                                                                      | Tüüp                                                            | Value                         | Vorm           |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------|
| BARIUM, ACETATE TALLOW FATTY ACIDS COMPLEXES (68201-19-4)                              | Aja-kaalu keskmine piirnorm                                     | 0.5000 mg/m3                  |                |
| Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-01-4, 64742-55-8, 64742-52-5 | Aja-kaalu keskmine piirnorm<br>Lühiajalise mõju piirnorm (STEL) | 5.0000 mg/m3<br>10.0000 mg/m3 | Mist.<br>Mist. |

#### Netherlands

| Komponendid, osad                                         | Tüüp                        | Value        | Vorm |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------|------|
| BARIUM, ACETATE TALLOW FATTY ACIDS COMPLEXES (68201-19-4) | Aja-kaalu keskmine piirnorm | 0.5000 mg/m3 |      |

| Komponendid, osad                                                                      | Tüüp                             | Value         | Vorm      |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------|-----------|
| Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-01-4, 64742-55-8, 64742-52-5 | Aja-kaalu keskmine piirnorm      | 5.0000 mg/m3  | Mist.     |
| <b>Hispaania</b>                                                                       |                                  |               |           |
| Komponendid, osad                                                                      | Tüüp                             | Value         | Vorm      |
| BARIUM, ACETATE TALLOW FATTY ACIDS COMPLEXES (68201-19-4)                              | Aja-kaalu keskmine piirnorm      | 0.5000 mg/m3  |           |
| Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-01-4, 64742-55-8, 64742-52-5 | Aja-kaalu keskmine piirnorm      | 5.0000 mg/m3  | Mist.     |
|                                                                                        | Lühiajalise mõju piirnorm (STEL) | 10.0000 mg/m3 | Mist.     |
| <b>Rootsi</b>                                                                          |                                  |               |           |
| Komponendid, osad                                                                      | Tüüp                             | Value         | Vorm      |
| BARIUM, ACETATE TALLOW FATTY ACIDS COMPLEXES (68201-19-4)                              | Aja-kaalu keskmine piirnorm      | 0.5000 mg/m3  | Kogutolm. |
| Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-01-4, 64742-55-8, 64742-52-5 | Aja-kaalu keskmine piirnorm      | 1.0000 mg/m3  | Mist.     |
|                                                                                        | Lühiajalise mõju piirnorm (STEL) | 3.0000 mg/m3  | Mist.     |
| <b>United Kingdom</b>                                                                  |                                  |               |           |
| Komponendid, osad                                                                      | Tüüp                             | Value         |           |
| BARIUM, ACETATE TALLOW FATTY ACIDS COMPLEXES (68201-19-4)                              | Aja-kaalu keskmine piirnorm      | 0.5000 mg/m3  |           |

**Kokkupuute ohjamine** Kasutada tuleks head üldist ventilatsiooni (tavaliselt 10 õhuvahetust tunnis). Ventilatsioonimäärad peaks vastama tingimustele. Vajaduse korral kasutage tõmbekappe, kohalikku äratõmmet või muid õhukontsentratsioonide soovitatavatel ekspositsioonitasemetel hoidmiseks sobilikke lahendusi. Kui ekspositsioonimäärasid ei ole määratletud, säilitage õhus lendlevad kontsentratsioonid vastuvõetaval tasemel.

#### Ohtlike ainetega kokkupuute ohjamine töökeskkonnas

|                                |                                                                                                                                            |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hingamisteede kaitsmine</b> | Kui aine kontsentratsioonid töökeskkonnas ületavad piirnorme, tuleb töötajate kaitseks kasutada vastavaid sertifitseeritud respiraatoreid. |
| <b>Käe kaitse</b>              | Tavaliselt pole vajalik.                                                                                                                   |
| <b>Silmade kaitse</b>          | Tavaliselt pole vajalik.                                                                                                                   |
| <b>Naha ja keha kaitse</b>     | Erilisi kaitsevahendeid pole nõutud.                                                                                                       |
| <b>Üldine</b>                  | Kasutatav ainult tööstuskeskkonnas: Kasutada vajalikke isikukaitsevahendeid. Tööriided hoida eraldatult.                                   |

**Hügieeni meetmed** Käsitleda vastavalt tööhügieeni ja -ohutuse heale praktikale.

## 9. FÜÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED

|                                                 |                                                  |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Välimus</b>                                  | Määre                                            |
| <b>Agregaatolek</b>                             | Vedelik                                          |
| <b>Vorm</b>                                     | Vedelik.                                         |
| <b>Värv</b>                                     | Roheline.                                        |
| <b>Lõhn</b>                                     | Mahe.                                            |
| <b>Lõhnalävi</b>                                | Ei ole saadaval.                                 |
| <b>pH</b>                                       | Ei ole saadaval.                                 |
| <b>Keemistemperatuur</b>                        | 343 °C (649,4 °F) hinnatud                       |
| <b>Leekpunkt</b>                                | 214 °C (417,2 °F) Pensky-Martensi suletud tiigel |
| <b>Süttivuse piirid õhus, ülemine, % mahust</b> | Ei ole saadaval.                                 |
| <b>Süttivuse piirid õhus, alumine, % mahust</b> | Ei ole saadaval.                                 |
| <b>Aururõhk</b>                                 | 0,3536 hPa hinnatud                              |
| <b>Tihedus</b>                                  | 888 kg/m3                                        |
| <b>Suhteline tihedus</b>                        | 0,9928 g/cm3 hinnatud                            |
| <b>Lahustuvus (vees)</b>                        | Ei ole saadaval.                                 |
| <b>Lahustuvus (muu)</b>                         | Ei ole saadaval.                                 |

|                                             |                            |
|---------------------------------------------|----------------------------|
| <b>Jaotuskoefitsient (n-oktaanool/vesi)</b> | Ei ole saadaval.           |
| <b>Viskoossus</b>                           | Ei ole saadaval.           |
| <b>Aurutihedus</b>                          | Ei ole saadaval.           |
| <b>Aurustumiskiirus</b>                     | Ei ole saadaval.           |
| <b>Melting point/Freezing point</b>         | Ei ole saadaval.           |
| <b>Ilesüttimistemperatuur</b>               | 198 °C (388,4 °F) hinnatud |
| <b>Lenduvad orgaanilised ühendid</b>        | 0,005299 % hinnatud        |
| <b>Lenduvuse protsent</b>                   | 0,016297 % hinnatud        |

## 10. PÜSIVUS JA REAKTSIOONIVÕIME

|                               |                                                                                                                           |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ohtlikud laguproduktid</b> | Ärritid. Lämmastikoksiidid (NOx). Vääveloksiidid. Termilise lagunemise temperatuuridel, süsinikoksiid ja süsinikdioksiid. |
| <b>Stabiilsus</b>             | Materjal on normaaltingimustes stabiilne.                                                                                 |
| <b>Välditavad materjalid</b>  | Tugevad oksüdeerivad ained.                                                                                               |

## 11. TEAVE TOKSILISUSE KOHTA

### Toksikoloogilised andmed

| Toode                            | Testi tulemused                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bel-Ray Waterproof Grease (Segu) | Äge Dermaalne LD50 Küülik: 6989 mg/kg hinnatud<br>Äge Oraalne, suukaudne LD50 Rott: 44444 g/kg hinnatud<br>Äge Oraalne, suukaudne LD50 Rott: 6737 mg/kg hinnatud<br>Äge Sissehingamine LC50 Rott: 3,5788 mg/l hinnatud |

\*Toote hinnangud võivad põhineda komponendi täiendavatel andmetel, mida pole näidatud.

|                              |                                                                                                                                                                |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Toime teed</b>            | Ei ole rakendatav.                                                                                                                                             |
| <b>Krooniline toksilisus</b> | Pikaajaline sissehingamine võib olla kahjulik.                                                                                                                 |
| <b>Kantserogeensus</b>       | Ei klassifitseerita inimese kantserogeenina.                                                                                                                   |
| <b>Mutageensus</b>           | Andmed puuduvad selle kohta, et toode või mõni rohkem kui 0,1% kontsentratsiooniga komponentidest oleks mutageenne või genotoksiline.                          |
| <b>Reproduktiivsus</b>       | Ei sisalda reproduktsioonihäireid põhjustavaid komponente                                                                                                      |
| <b>Epidemioloogia</b>        | Toote kohta puuduvad epidemioloogilised andmed.                                                                                                                |
| <b>Kohalik toime</b>         | Allaneelamisel põhjustab seedetrakti ärritust, iiveldust, oksendamist ja kõhulahtisust. Sattudes silma võib põhjustada ärritust. Võib põhjustada nahaärritust. |

## 12. ÖKOLOOGILINE TEAVE

### Ecotoxicological data

| Toode                            | Testi tulemused                                                                          |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bel-Ray Waterproof Grease (Segu) | EC50 Daphnia: 6107 mg/l 48.00 hours hinnatud<br>LC50 Kala: 646 mg/l 96.00 hours hinnatud |

\*Toote hinnangud võivad põhineda komponendi täiendavatel andmetel, mida pole näidatud.

|                       |                                                             |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Ökotoksilisus</b>  | Sisaldab ainet, mis põhjustab ohtlikke mõjusid keskkonnale. |
| <b>Keskkonnamõjud</b> | Ebaõigel käitlemisel võib tekkida keskkonnasaastus.         |

## 13. JÄÄTMEKÄITLUS

|                                             |                                                                   |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>Hävitamise juhend</b>                    | Kõrvaldada vastavalt kõigile asjakohastele määrustele.            |
| <b>Vaikude jäätmed / kasutamata toodang</b> | Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.               |
| <b>Saastunud pakend</b>                     | Loputatud pakkematerjali võib hävitada kohalikus jäätmekäitluses. |

## 14. VEONÕUDED

### ADR

Mitte ohtliku kaubana reguleerimisele kuuluv.

### IATA

Mitte ohtliku kaubana reguleerimisele kuuluv.

## IMDG

Mitte ohtliku kaubana reguleerimisele kuuluv.

## 15. KOHUSTUSLIK TEAVE MÄRGISTUSEL

### Märgistus

#### Sisaldab

BARIUM, ACETATE TALLOW FATTY ACIDS COMPLEXES, Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-01-4, 64742-55-8, 64742-52-5, Polüetüleen

### Teised reeglid

Toodet ei ole vaja märgistada vastavalt EL direktiividele või riigis kehtivatele seadustele. Käesolev kemikaali ohutuskaart vastab EÜ määruse nr 1907/2006 nõuetele.

### Veeriski klass

#### VwVwS

WGK1

## 16. MUU TEAVE

### Inventeerimisstaatus

#### Riik/riigid või piirkond

#### Loetelu nimi

#### Loetelus (jah/ei)\*

Kanada

Mittekodumaiste ainete loetelu

Jah

Hiina

Hiinas olemasolevate keemiliste ainete loetelu (IECSC)

Jah

Euroopa

European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (EINECS)

Jah

Ameerika Ühendriigid ja Puerto Rico

Toksiliste ainete kontrolli seaduse (TSCA) loetelu

Jah

Rico

\*Jah

### Loobumine

Bel-Ray Company ei saa ette näha kõiki tingimusi, milles käesolevat teavet ja toodet või teiste tootjate tooteid kombineerituna selle tootega võidakse kasutada. Kasutaja vastutab ohutute tingimuste tagamise eest toote töötlemisel, ladustamisel ja müümisel ning mitte nõuetekohase kasutamise läbi tekkinud kahju, vigastuste, kahjustuste või kulutuste eest. The information provided in this Safety Data Sheet is correct to the best of our knowledge, information and belief at the date of its publication. The information given is designed only as a guidance for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered a warranty or quality specification. The information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other materials or in any process, unless specified in the text.

### Väljaandmise kuupäev

15-Juuni-2010